

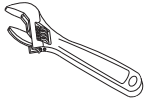
MISENO

Single handle pull-out kitchen faucet

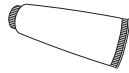
Robinet d'évier extensible à une manette

Grifo de cocina con rociador retractable con una manija

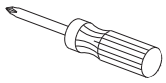
Tools You Will Need Outils dont vous aurez besoin Herramientas Necesarias



Adjustable wrench
Clé à molette
Llave ajustable



Silicone sealant
Enduit d'étanchéité au silicone
Sellador de silicona



Phillips screwdriver
Tournevis phillips
Destornillador cruciforme

Questions, problems, missing parts?

Before returning to your retailer, please contact Customer Service at 1-855-480-2915 or www.miseno.com.

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?

Avant de retourner à votre revendeur, se il vous plaît communiquer avec le Service à la clientèle au 1 855 480-2915 ou www.miseno.com.

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?

Antes de volver a la tienda, por favor póngase en contacto con Servicio al Cliente al 1-855-480-2915 o www.miseno.com.

BEFORE INSTALLATION:

If you contact Customer Service, you will need the proof of purchase, model number, serial number, and date of purchase. Please locate the Product ID tag and serial number tag.

Please record the serial number and date of purchase here BEFORE YOU INSTALL:

Serial Number

Date of Purchase

Please attach your receipt for proof of purchase.

AVANT L'INSTALLATION:

Si vous contactez le service clientèle, vous aurez besoin de la preuve d'achat, du numéro de modèle, du numéro de série et de la date d'achat.

Se il vous plaît localiser l'étiquette d'identification du produit et Serial étiquette de numéro.

Se il vous plaît noter le numéro de série et le code de date ici AVANT D'INSTALLER:

Numéro de série

Date d'achat

Se il vous plaît joignez votre reçu comme preuve d'achat. future reference here.

ANTES DE LA INSTALACIÓN:

Si se comunica con el Servicio al cliente, necesitará el comprobante de compra, el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra.

Por favor, busque la etiqueta de identificación del producto y la etiqueta del número de serie.

Anote el número de serie y el código de fecha aquí ANTES DE INSTALAR

Número de serie

Fecha de compra

Adjunte su recibo como prueba de compra.

SAFETY TIPS

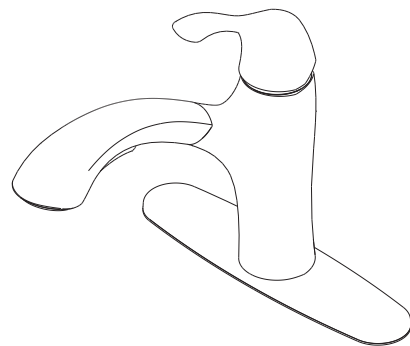
- Cover your drain to avoid losing parts.
- The fittings should be installed by a licensed plumber of the State.
- When installing flexible hose, Please notice: there should be no torsion or deformation; do not fold into Shape V or L; do not use if there is any crack or deformation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer dans cette province.
- Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé; ne pas plier le tuyau en V ou en L; ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Los componentes deben ser instalados por un plomero con licencia estatal.
- Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: procure no torcerla ni deformarla; no la doble en forma de V o de L; no la utilice si está agrietada o deformada.



Model/Modelo/Modèle

MNO703CP/ SSP

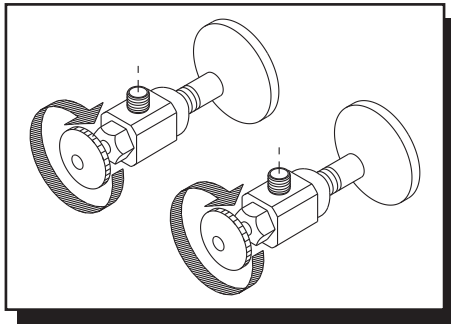
Faucet Installation Procedures/Procédures d'installation du robinet/Instalación del Grifo

To avoid over tightening inlet port to spout shank, use a second wrench to prevent inlet port from turning while attaching water hose, as seen in diagram.

Utiliser une deuxième clé pour empêcher l'orifice d'entrée de tourner pendant l'installation du tuyau et éviter de le serrer trop fort à la tige du bec, comme illustré.

Para evitar apretar demasiado el orificio de alimentación de agua en el vástago del vertedor, use otra llave para impedir que el orificio de alimentación gire al colocar la manguera de agua, como se ve en el diagrama.

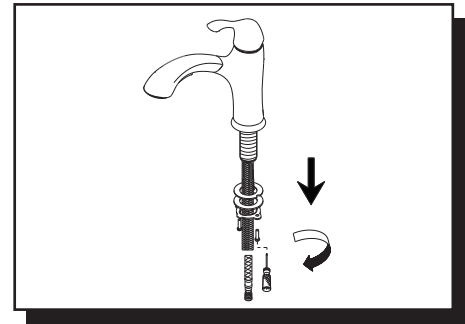
Shut off main water supply before installation.
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.
Cierre el suministro de agua antes de instalar.



1. Shut off water supply.

Couper l'alimentation en eau.

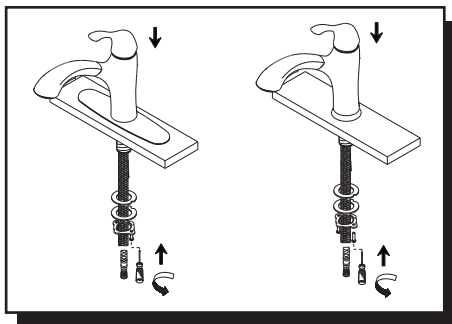
Corte el suministro de agua.



2. Unscrew screws on lock nut. Remove the lock nut from the faucet body.

Dévissez les vis du contre-écrou. Retirez le contre-écrou du corps du robinet.

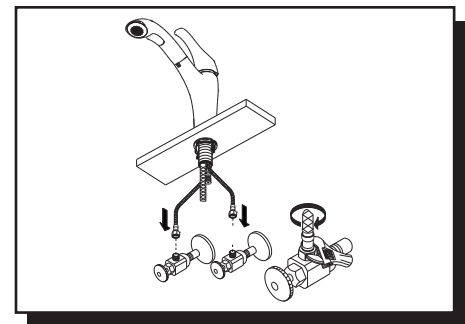
Desenrosca los tornillos de la contratuerca. Retira la contratuerca del cuerpo del grifo.



3. The cover plate is optional, please determine whether you want to install it or not. Place putty beneath the plastic gasket and install faucet through center hole. Slide rubber washer and metal washer onto shank. Secure shank with lock nut.

Veillez déterminer si elle doit être installée ou non. Mettre du mastic sous le joint de plastique et installer le robinet dans le trou central. Faites glisser la rondelle en caoutchouc et la rondelle en métal sur la tige. Fixez la tige avec le contre-écrou.

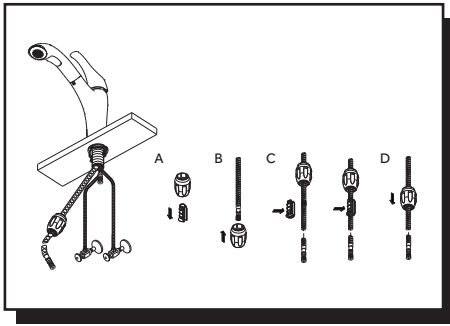
La placa de base es opcional y usted debe decidir si desea o no instalarla. Ponga la masilla por debajo del empaque de plástico e instale el grifo por el orificio del centro. Coloca la arandela de goma y la arandela de metal en el vástago. Fija el vástago con la contratuerca.



4. Connect and tighten the water supply line nuts with wrench.

Raccordez et serrez les écrous des tuyaux d'alimentation en eau en utilisant le clé à molette.

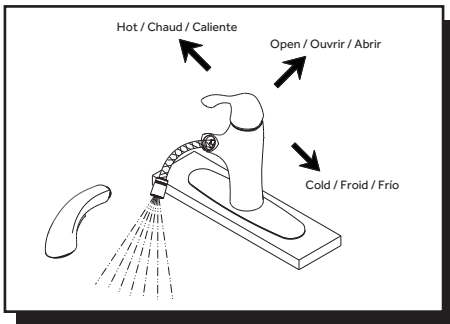
Conecta y aprieta las tuercas de suministro de agua mediante el uso de llave ajustable.



5. Attach the weight to cover the weight locator label on the spray hose.

Fixez le poids pour couvrir l'étiquette d'emplacement du poids sur le boyau de douche.

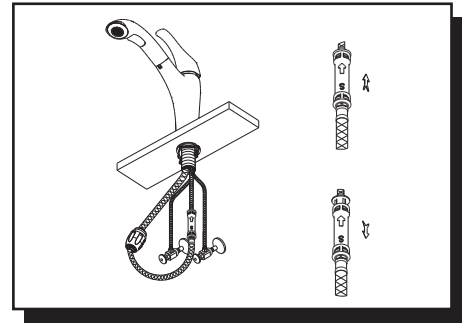
Coloque el peso para cubrir la etiqueta de colocación de peso en la manguera del rociador.



7. Remove spray head from hose line. Turn on water to remove any left over debris. Re-assemble spray head.

Enlever la tête d'arroseur de la conduite de boyau. Faire couler l'eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Réassembler la tête d'arroseur en place.

Levante la cabeza rociadora de la manguera. Abra el suministro del agua y revise que no este goteando. Vuelva la cabeza rociadora.



6. Remove the plastic seal cover from the outlet port prior to pushing the hose adapter onto the same port, you will hear a "click" sound once they are joined.

Enlever le capuchon de plastique sur l'orifice de sortie avant de pousser en place l'adaptateur du tuyau. Un clic vous indiquera que les deux pièces sont raccordées.

Quite la cubierta obturadora de plástico de la conexión de salida antes de presionar el adaptador de manguera contra la misma conexión; cuando se haya producido la conexión oirá un "clic".

Trouble-Shooting/Dépannage/Guía de Solucionar Problemas

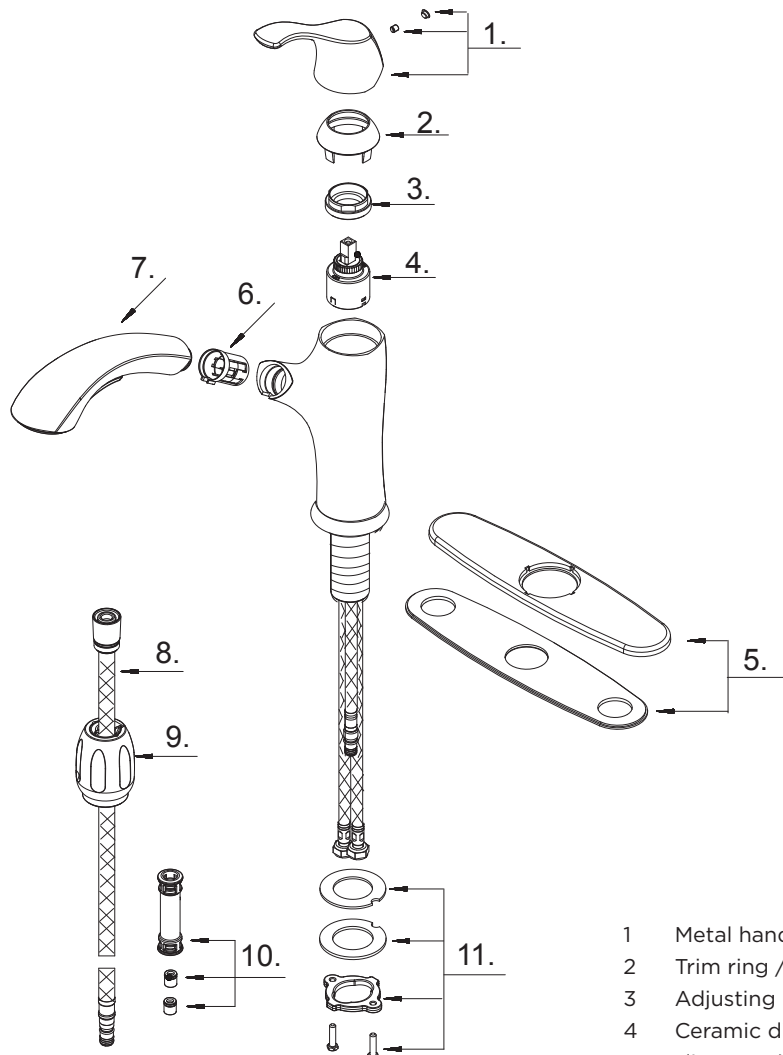
If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Leaks underneath handle.	Locking nut has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged.	Tighten the locking nut. Clean or replace O-ring.
Fuites sous la poignée.	L'écrou de serrage est desserré. Le joint torique de la cartouche est sale ou endommagé.	Serrez l'écrou de serrage. Nettoyez ou remplacez le joint torique.
Goteo debajo de la llave.	La tuerca de retención está floja. El aro tórico en el cartucho está sucio o dañado.	Aprieta la tuerca de retención. Limpia o reemplaza el aro tórico.
Hose does not retract.	Metal weight is not installed in the appropriate position.	Reinstall metal weight.
Le tuyau ne s'escamote pas.	Le poids en métal n'est pas dans la position correcte.	Installez à nouveau poids en métal.
La manguera no se retrae.	El pesa de metal no está en la posición correcta.	Reinstalar el pesa de metal.
There are leaks from the hose underneath the deck.	Hose and spray head connection may be loose.	Tighten the connection between the spray head and hose.
Il y a des fuites du tuyau sous la plaque.	Le raccord du tuyau a la tete de vaporisation peut etre desserre.	Serrez le raccord entre la tete de vaporisation et le tuyau.
Hay fugas de la manguera debajo de la cubierta.	La conexión entre el cabezal del rociador y la manguera puede estar floja.	Aprieta la conexión entre el cabezal del rociador y la manguera.

Replacement Parts/Pièces de rechange/Repuestos



- 1 Metal handle / Manette en métal / Manija metálicas
- 2 Trim ring / Garniture circulaire / Argolla ornamental
- 3 Adjusting ring / Bague de réglage / Anillo de ajuste
- 4 Ceramic disc cartridge / Cartouche à disque en céramique / Cartucho de disco cerámico
- 5 Cover plate & putty plate / Applique et plaque de mastic / Cubierta y placa de masilla
- 6 Hose guide / Guide de boyau / Guía de la manguera
- 7 Pull-out spray head / Tuyau de douchette rétractable / Manguera del rociador retráctil
- 8 Spray hose / Boyau de douchette / Manguera del rociador
- 9 Weight / Poids / Pesas
- 10 Hose adaptor assembly / Assemblage d'adaptateur de boyau / Ensamblaje del adaptador de manguera
- 11 Mounting hardware assembly / Assemblage du matériel de fixation / Ensamblaje de ferreteria de montaje

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool, and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.